

# نگاهی به کنایه‌های قرآنی با رویکرد تأویلی

امیر توحیدی<sup>۱</sup>  
مرضیه کیانی<sup>۲</sup>  
زهرا صادقی<sup>۳</sup>

## چکیده

یکی از اسلوب‌های بیانی که در قرآن کریم، فراوان به کار گرفته شده کنایه است. این روش در عین زیبایی خاص خود یکی از مؤلفه‌های اعجاز بیانی قرآن را تشکیل می‌دهد. از آنجا که کنایه در اصل به معنای غیرمستقیم و غیرصریح، سخن گفتن است، بی تردید برای دستیابی به لایه‌های زیرین و بواسطه عمیق کنایه‌های قرآنی و درک معانی و مفاهیم ژرف آنها باید به روایات اهل بیت (ع) که مبین و مفسر قرآن کریمند، رجوع کرد. به همین منظور در این مقاله تلاش شده ضمن بیان اهمیت، اقسام و فواید کنایه، معنا شناسی این قسم از عبارات قرآنی با استناد از روایات ائمه هدی (ع) صورت پذیرد.

واژه‌های کلیدی: کنایه، اقسام کنایه، تأویل کنایه‌های قرآنی،

<sup>۱</sup>- استادیار گروه فلسفه دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی

<sup>۲</sup>- دانش‌آموخته کارشناسی ارشد دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی

<sup>۳</sup>- دانش‌آموخته کارشناسی ارشد دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران مرکزی

تاریخ دریافت مقاله: ۹۰/۱۲/۲۰ تاریخ پذیرش مقاله: ۹۱/۳/۲۰

## مقدمه

یکی از پررنگ ترین جلوه های هنری در هر زبان ، به کنایه سخن گفتن است و در حقیقت عصاره ای است که ناب ترین عناصر هنری موجود در هر واژه یا جمله را در خود جای داده است. به طوری که در گفتارهای روزانه، برای بیان مافی الضمیر، از کنایه استفاده می شود و آنچاست که گویندگان و نویسندهای، صراحت را کنار گذاشته، به پوشیدگی روی می آورند. زیرا آنچه کلام را هنری و جذاب می کند، شیوه غیر مستقیم در بیان مقصود است.

کنایه یکی از فنون بلاغت در مبحث علم بیان به شمار می آید و از دیر باز مورد توجه ادباء بوده است.

وقتی به اصل کنایه ها دقت می کنیم و به ریشه یابی آنها می پردازیم، می بینیم که سررشه بیشتر آنها در آیات قرآنی از جمله داستانهای پیامبران و مسائل معنایی که در قرآن آمده، همچنین در آداب و رسوم اجتماعی، باورهای اساطیری، بینشهای مذهبی و غیره یافت می شود که حتی می توان گفت در ساختن کنایه های فارسی نیز نقش مهمی را ایفا کرده اند. (میرزا نیا، ۹۰۳)

بنابر این در زبان عربی نیز استفاده از کنایه، سابقه طولانی داشته و در اشعار جاهلی، تعبیر کنایی بسیاری به چشم می خورد و به قول زرکشی، عرب ها کنایه را نوعی بلاغت و زیبایی به شمار می آورند و آن را رساتر از تصریح می دانند (الکنایة أبلغ من التصريح) و حتی ضرب المثل های فصیح عربی نیز به کنایه بوده است. (زرکشی، ۳۱۲/۲)

اگرچه بعضی ها گفته اند که در قرآن، کنایه وجود ندارد؛ زیرا کنایه از باب مجازگویی است و مجاز، در کلام خدا راه ندارد، اما در میان معارف بلند و عمیق آیات قرآنی، آرایه های زیبا و شیوه های بیانی شگفتی نیز به چشم می خورد که با شیوه ها و آرایه های موجود در زبان و فرهنگ آن زمان مطابقت دارد؛ چراکه یکی از روش های رایج در بین شاعران و سخنوران آن زمان، استفاده از تعبیر های کنایی بوده است. برخی از مفسران نیز در تفاسیر خود از کنایه های موجود در قرآن، سخن به میان آورده اند؛ چنان چه زمخشری می گوید: «کنایه آن است که چیزی ذکر شود اما نه با لفظ موضوع له خودش؛ مانند ذکر قامت بلند با لفظ «طولی التجاد و الحمائ». (زمخشری الكشاف، ۲۱۳/۱)

طبرسی نیز می گوید: کنایه آن است که از ذکر لفظ یک چیز اعراض شود و به جای آن لفظی ذکر گردد که بر آن معنا دلالت کند. (طبرسی، ۳۳۸/۱؛ ر.ک: احکام القرآن، جصاص، ۵۱۱/۱). او نیز همین تعبیر را در مورد کنایه به کار برده است)

بنابر این، قرآن کریم با واداشتن انسان ها به تفکر و تعقل و تدبر در آیات الهی به رشد و راهنمایی و هدایت آنها، همت می گمارد که گاه جهت نیل به این مقصود، زبان رمز و کنایه به کار گرفته است تا حقایق و واقعیات لطیف و دور از ذهن، توسط معلمان واقعی قرآن کریم، تبیین گردد لذا این مقاله، در صدد پاسخگویی به این سؤال اساسی است: "مفاهیم مستور کنایات قرآنی در مقام تأویل چیست؟"

## کنایه

کنایه از مصدر گَنِيَّ يَكْنِي و به معنی ستر و پوشاندن است. (فراهیدی، ۴۱۱/۵؛ احمد، رضا، ۱۱۶/۵) و به معنای ترک تصریح نیز آمده و مصدر است برای «کنی» چون «رَمَيْ» یا گَنَا» چون «دَعَا» چنان چه

گفته می‌شود: «کَيْتُ اَوْ كَنْتُ بِكَذَا عَنْ كَذَا». (ابن‌منظور، ۱۵/۲۳۲) و با دو حرف جر «ب» و «عن» متعددی می‌شود یعنی می‌گویند: «كَنَى عَنِ الشَّيْءِ» یا «كَنَى بِالشَّيْءِ كَنَايَةً» (زمخشی، اساس البلاغة، ۵۵۲) ابو جعفر بیهقی می‌گوید: الکنایه ان تتكلم بشیء و نزید به غیره. (بیهقی، ۱۹۴) تفازانی هم در تعریف کنایه می‌نویسد: [الکنایة] لفظ ارید به لازم معناه مع جواز ارادته معه. (تفازانی، المطول، ۴۰۷)

ابوعبیده نیز در مجاز القرآن می‌گوید: کنایه عبارت است از هر آنچه از کلام و سیاق، فهمیده شود بی‌آنکه اسم آن به صراحت گفته آید و این لفظ در اصل و در میان اصحاب لغت برای دلالت به این مفهوم خاص وضع نشده است بلکه دلالت آن از سیاق کلام با بهکار بردن نازک‌اندیشی دریافت می‌شود. (ابوعبیده، ۱۲/۱)

قدامتبن جعفر، هم معتقد است: «يريد الشاعر دلالة على معنى من معاني فلا يأتي باللفظ الدال على ذلك المعنى بل بلفظ يدل معاني هو رده و تابع له.» (قدامتبن جعفر، ۱۵۷) شاعر می‌خواهد به معنایی از معانی اشاره کند و لفظی را که بر آن معنی دلالت دارد، نمی‌آورد؛ بلکه لفظی را می‌آورد که بر معنایی همدیف و تابع آن دلالت دارد. چنین به نظر می‌رسد که مقصود وی در تعریفی که به دست داده است، بهکارگیری واژه «إِرْدَاف» به جای کنایه است.

در کتاب معانی و بیان آمده: کنایه در اصطلاح آن است که لفظی را بگویند و از آن لازم معنی مجازی اراده کنند به این شرط که اراده معنی حقیقی نیز جایز باشد. (همایی، معانی و بیان، ۵/۲۰۵)

### فایده وجود کنایه در کلام

انتقال گوینده از سخن صریح به کنایه، علی دارد. همایی می‌گوید: غرض از کنایه این است که مخاطب، از معنی ظاهري کلام، که به ذهن نزدیکتر است، به منظور اصلی گوینده، یعنی معنی بعید، منتقل شود که مفهوم کنایی است. به عبارت دیگر، معنی حقیقی کلمه معتبر، معنی کنایی می‌شود. (همایی، فنون بلاغت و صنایعات ادبی، ۲/۲۵۷-۲۵۶)

سیوطی به نقل از بدرالدین مالک می‌گوید: عدول کردن از تصریح به کنایه به خاطر نکته‌ای انجام می‌گیرد چون: توضیح، بیان حال موصوف، مقدار حال او یا قصد مدح یا ذم یا اختصار یا پوشاندن، حفظ کردن، معماگویی یا تعبیر از دشوار با بیان آسان و یا تعبیر از معنی رشت با لفظ زیبا. (سیوطی، ۲/۴۸)

زرکشی نیز در کتاب خود، علاوه بر موارد فوق، به مواردی چون: توجه دادن به قدرت عظیم، رعایت ادب، قصد بلاغت و مبالغه، اعتماد بر هوشیاری مخاطب نیز اشاره نموده است. (زرکشی، ۲/۳۱۳)

اسماعیلی می‌گوید: فایده کنایه در کلام مانند استعاره، تحسین لفظ و تأثیر سخن و تهییج قوة خیال است، ولی برخلاف استعاره، در آن تشبيه وجود ندارد. (اسماعیلی، ۱۲۵)

و این در حالی است که برخی پژوهشگران بر این باورند که کنایه همیشه در قالب عبارت اعم از جمله یا ترکیب بیان می‌شود و همین امر را یکی از ملاک‌های تمایز میان استعاره و کنایه قرار داده‌اند. (شمیسا، ۹۹)

## اقسام کنایه

کنایه بر حسب معانی دارای اقسامی است: کنایه از صفت، کنایه از موصوف، کنایه از نسبت.  
(تفتازانی، مختصر المعانی: بی تا، ۴۱۳)

کنایه از صفت کنایه‌ای است که در آن، صفتی مورد نظر است که مکنّی عنه آن، صفتی باشد که ملازم موصوف مذکور در کلام است. (نک: جواهر البلاغه، هاشمی، ۳۵۰)  
کنایه از موصوف، کنایه‌ای است که وصف اسمی را بگوییم و از آن خود اسم را اراده کنیم. (شمیسا، ۹۴)

کنایه از نسبت، کنایه‌ای است که با آن اثبات و نفي امری بر امری خواسته می‌شود و صفت و موصوف با آن گفته شود ولی به نسبت موجود تصریح نمی‌شود با آنکه خود همین نسبت، مورد نظر است. (الحسینی،)

### تأویل در اصطلاح و ارتباط آن با کنایه

«تأویل» از معدد کلماتی است که در اصطلاح دارای معانی متفاوت است. مفسران درباره آن اختلاف نظرهای فراوانی پیدا کرده‌اند و تعاریف گوناگونی از آن ارائه داده‌اند، که با مطالعه نظرات مطرح شده و صرفنظر از بیان آنها، دو نظریه کلی قابل ذکر است:

الف) نظریه‌ای که تأویل را از نوع مفاهیم و معانی می‌داند؛

ب) نظریه‌ای که تأویل را از حقایق خارجی و عینی می‌داند. (نک «پژوهشی پیرامون مفهوم تأویل در قرآن» تجربی، تبیان، ش ۱۶)

اما گذشته از معانی مختلفی که در این زمینه بیان شده، اخبار و احادیث ائمه اطهار(ع)، تأویل را بطن قرآن قلمداد کرده‌اند.

بی تردید بحث از باطن قرآن نیز اولین بار توسط شخص پیامبر(ص) مطرح شده است، سپس این موضوع توسط ائمه هدی(ع) گسترش یافته است؛ آنجا که رسول خدا(ص) فرمود: «و ما في القرآن آية الا و لها ظهر و بطن» (عیاشی، ۲۲/۱) بنابر این، برای قرآن - و رای آنچه ما از آن می‌خوانیم و می‌فهمیم - حقیقتی وجود دارد که نسبت آن به قرآن به مثابة نسبت روح است به جسد و گفتنی است که حیات طیبه قرآن مرهون همان روح آیات است، که از سنخ الفاظ نیست و در روایات از آن تعبیر به بطن شده است.

در روایتی که به سند صحیح از امام باقر(ع) نقل شده، چنین آمده: «ظاهره تنزیله و بطنه تأویله» ( مجلسی، ۹۷/۸۹؛ عیاشی، ۱۱/۱)

بنابر این می‌توان گفت: باطن قرآن رمز جاودانگی آن به شمار می‌رود و فهم بسیاری از آیات و تفسیر آنها بستگی به فهم بطن قرآن دارد. برای مثال حجم وسیعی از آیات قرآن در رابطه با اشخاص و حوادثی خاص نازل شده است که طی قرون متتمدی اثری از آن حوادث و اشخاص موجود نیست، اما با این وجود محتوای کلی آیات قرآنی از بین نرفته و در نهایت صلابت و استواری قرار دارد؛ زیرا به منطق روایات، این‌گونه آیات، افراد و حوادث مشابه خود را نیز در بر خواهد گرفت.

امام باقر(ع) در این باره می‌فرماید: «و لو أن الآية اذا نزلت في قوم ثم مات اولئك القوم ماتت الآية لما بقي من القرآن شيء ولكن القرآن يجري اوله على آخره مدامات السموات والارض وكل قوم آية يتلونها هم منها من خير او شر...» (عیاشی، ۱۰/۱)

با دقت نظر در این‌گونه احادیث و همچنین با توجه به روایاتی که ذیل آیة ۷ سوره مبارکة آل عمران آمده، این نکته به ذهن می‌رسد که علم به تأویل تمام آیات قرآن یا به عبارتی علم به همه بواطن قرآن، در انحصار راسخان در علم یعنی محمد و آل محمد(ع) است. امام صادق(ع) در این زمینه می‌فرماید: «نحن الراسخون في العلم و نحن نعلم تأویله» (عیاشی، ۱۶۴/۱) پس از این جهت بواطن قرآن، تأویل نامیده می‌شود که دلالت و انتباط آیات بر آن معانی و مصادیق آشکار نیست و باید از راسخان در علم اخذ گردد. دلیل دیگر در تأیید این مطلب فرمایش امام صادق(ع) است که فرمود: «اذا اردت العلم الصحيح فعندينا اهل البيت». (مجلسي، ۴۰۴/۲۶)

همچنین آن امام همام در شأن کنایات قرآنی و فهم معانی عمیق و شگرف آن، داوودین کثیر را مورد خطاب قرار داده، می‌فرماید: «يا داود إِنَّ اللَّهَ خَلَقَنَا وَ اكْرَمَنَا وَ فَضَّلَنَا وَ جَعَلَنَا امْنَائِهِ وَ حَفَظَتِهِ وَ خَرَانِهِ عَلَيْهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ جَعَلَ لَنَا "أَضْدَادًا" وَ اعْدَاءً فَسَمَّانَا اللَّهُ فِي كِتَابِهِ وَ كَنَّى عَنِ اسْمَائِنَا بِالْأَسْمَاءِ وَ احْبَبَهَا إِلَيْهِ تَكْنِيَّةً عَنِ الْعَدُوِّ وَ سَمَّيَ اضْدَادَنَا وَ اعْدَائَنَا فِي كِتَابِهِ وَ كَنَّى عَنِ اسْمَائِهِمْ وَ ضَرَبَ لَهُمُ الْأَمْثَالَ فِي كِتَابِهِ فِي الْعَصْرِ الْأَوَّلِ فِي الْأَسْمَاءِ إِلَيْهِ وَ إِلَيْهِ عَبَادُهُ الْمُتَقِينَ. (بحراني، اللوامع النورانية، ۲۲۹)

یعنی : ای داود! همانا خداوند ما را خلق فرمود و گرامی داشت و برتری بخشید. نیز ما را امنا، حافظان و خزانه‌داران خودش بر آن‌چه در آسمان‌ها و زمین است قرار داد. برای ما اضداد و دشمنانی قرار داد و در کتابش ما را نام برد و از اسمای ما با نیکوترین و محبوب‌ترین اسمای به کنایه یاد کرد تا از دشمن پوشیده بماند و اضداد و دشمنان ما را در کتابش نام برد و اسمای آنها را به کنایه یاد کرد و از آنها در قرآن در غالب مبغوض‌ترین نام‌ها نزد او و بندگان پرهیزکارش مثل‌ها زد.

بنابراین، کنایه‌هایی به کار رفته در قرآن کریم، در صورتی که بار معنایی مثبت داشته و مدح و ستایشی در آنها لاحظ شده باشد در مقام تأویل در ارتباط با ائمه هدی(ع) و شیعیان آنهاست و اگر بار معنایی منفی داشته و مذمت و سرزنشی را در بر داشته باشد ناظر به مخالفان و معاندان انبیا و اولیای الهی و ائمه هدی است. مؤید این استنباط، روایاتی است که ذیل آیات حاوی کنایه وارد شده و این تلقی را به اثبات می‌رساند.

در این قسمت به نمونه‌هایی از عبارات کنایی قرآن و روایات ذیل آنها اشاره می‌نماییم.

## لسان صدق

«وَهُبْنَا لَهُمْ مِنْ رَحْمَتِنَا وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صَدِيقٍ عَلَيْهَا» (مریم، ۵) یعنی: و از رحمت خویش به آنان بخشیدیم و برای آنها [در میان مردم] آوازه نیک بلندمرتبه‌ای قرار دادیم.

عبارت «وَجَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صَدِيقٍ عَلَيْهَا» بر سبیل کنایه است و زبان، کنایه از ذکر نیکو و ثنای زیباست؛ زیرا ثنای نیکو به وسیله زبان انجام می‌گیرد؛ همان‌گونه که دست، کنایه از عطا و بخشش است. (صفی، ۳۱۲/۸؛ فیض کاشانی، ۲۸۵/۳)

زمخشri نیز معتقد است که چون معمولاً مدح و ثنا با زبان است در اینجا تعبیر به زبان کرده، همچنان‌که عطیه و بخشش معمولاً با دست است و تعبیر به ید می‌شود. شاعر گفته است: «اَنَّى اُنْتَنِي لِسَانَ لَا اُسْرِبُهَا». منظور از لسان، نامه و سخن است نه زبان معمولی، و «لسان العرب» یعنی لغت و کلام عرب. (زمخشri، الکشاف، ۲۳/۳)

قبل از این آیه، خداوند متعال به ذکر اجمالي از داستان ابراهیم(ع) می‌پردازد و مسئله توحیدگرایی و استواری در دعوتش و ارزانی داشتن فرزندی به نام اسحاق و فرزندزاده‌ای به نام یعقوب و نبی قرار دادن هر دو را بیان می‌فرماید. سپس عطاکردن نعمتی فراتر از فرزند و مقام والای رسالت و رحمت

مختص بندگان خالص را یادآور می‌شود تا اینکه به آیه مورد نظر میرسد.

اکثر مفسران در این امر اتفاق نظر دارند که منظور از علیاً، به نیکی یاد کردن و آوازه بلند داشتن دین ابراهیم(ع) و آل اوست که همه ادیان از جهود و نصارا و مسلمان آن را قبول دارند، و از این روست که مسلمانان می‌گویند: خداوند! به محمد و خاندانش درود فرست همان‌گونه که بر ابراهیم و خاندانش درود فرستادی. (نک کاشانی، منهج الصادقین، ۴۱۵/۵؛ طبرسی، جوامع الجامع، ۴۵/۴؛ طبرسی، مجمع البیان، ۱۷۶/۱۵؛ ابوالفتوح رازی، ۹۳/۳)

حضرت امیرمؤمنان علی(ع) نیز می‌فرماید: «لسان الصدق للمرأ يجعله الله في الناس خيرٌ من المال يأكله و يورثه» (کلینی، ۱۵۴/۲) یعنی: خاطرة خوب و نام نیکی که خداوند برای کسی در میان مردم قرار می‌دهد از ثروت فراوانی که هم خوش بھره می‌گیرد و هم به ارت می‌گذارد بهتر و برتر است. و اما در مورد تأویل این عبارت کنایی، حضرت امیر(ع) به نقل از پیامبر اکرم(ص) می‌فرماید: «ليلة عرج بي الى السماء، فقيل لي: من استخلفته على اهل الارض؟ فقلت خير اهلها لها اهلاً: علي بن ابي طالب، أخي و حببي و صهري يعني ابن عمي. فقيل لي: يا محمدأ تحبه؟ فقلت: نعم يا رب العالمين. فقال لي أحبه و مر امتك بحبه، فإني أنا العلي الاعلى إشتقت له من أسمائي إسماً فسميته علياً، فحبط جبرئيل فقال: إن الله يقرء عليك السلام ويقول لك: إقرأ. قلت: و ما أقرأ؟ قال: "و وهنا لهم من رحمتنا و جعلنا لهم لسان صدقٍ علياً"». (حسکانی، ۴۶۳/۱؛ جعفری، ۱۹۳) یعنی: علی بن ابی طالب(ع) فرمود: پیامبر(ص) فرمود: آن شب که مرا به معراج برند، به من گفته شد: چه کسی را جانشین خود برای اهل زمین قرار دادی؟ گفتم: بهترین اهل آن، علی بن ابی طالب برادرم و دوستم و دامادم و پسر عمومیم را. گفته شد: ای محمد آیا او را دوست داری؟ گفتم: آری ای پروردگار جهانیان. به من گفته شد: او را دوست بدار و امت خود را به دوست داشتن او امر کن همانا من علی اعلی هستم و نام او را از نامهای خود مشتق کردم و او را علی نامیدم. پس جبرئیل فرود آمد و گفت: خداوند بر تو سلام می‌رساند و به تو می‌گوید: بخوان. گفتم: چه بخوانم؟ گفت: «و وهنا لهم من رحمتنا و جعلنا لهم لسان صدقٍ علياً».

با استناد به روایات وارده از امام صادق(ع) که می‌فرماید: «و جعلنا لهم لسان صدقٍ علياً» یعنی علی بن ابی طالب. (صدق، الخصال، ۳۰۵/۱؛ اربلی، ۹۴؛ ابن شهرآشوب، ۱۰۷/۳؛ بحرانی، البرهان، ۱۲۶/۵) و از امام حسن عسکری(ع) که می‌فرماید: «و جعلنا لهم لسان صدقٍ علياً» یعنی امیرالمؤمنین(ع). (مجلسی، ۹۳/۱۲ و ۵۷/۳۶؛ قمی، ۲۵/۲)، همچنین با توجه به روایت یونس بن عبد الرحمن که گفت به امام رضا(ع) عرض کردم: «ان قوماً طالبوني باسم امير المؤمنين(ع) في كتاب الله عزوجل، فقلت لهم: من قوله تعالى "و جعلنا لهم لسان صدقٍ علياً" فقال: صدقت، هو هكذا» (حسینی استرآبادی، ۳۰۴/۱) همانا گروهی، از من اسم امیرمؤمنان(ع) را در کتاب خداوند عزوجل درخواست نمودند، من به آنها (مردم) گفتم: از جمله آن این آیه است: «و جعلنا لهم لسان صدقٍ علياً». حضرت فرمود: راست گفتی، همین‌طور است.؛ می‌توان گفت مفهوم عبارت کنایی "لسان صدق"، شأن والای حضرت امیر(ع) است؛ چنان‌که آن‌حضرت، خود را این‌چنین معرفی می‌فرماید: «انا لسان الله الصادق» (صدق، معانی الاخبار، ۱۷)؛ «انا عین الله و لسانه الصادق» (الاختصاص، ۲۴۸؛ مجلسی، ۱۹۹/۲۴).

روایات ذیل نیز حاکی از آن است که این معنا در آیه، می‌تواند پس از حضرت علی(ع) به جانشینان برحق ایشان هم اطلاق گردد:

حضرت زهرا(س) به نقل از پیامبر اکرم(ص) می‌فرماید: «الائمة من ولدي السنة الصدق» (عاملي،

(۴۷۳) ائمه(ع) از نسل من، لسان‌های صدق هستند.

آن حضرت در روایت دیگری به نقل از پدر بزرگوارشان می‌فرماید: «... فهم ائمه الحق و السنة الصدق، منصور من نصرهم، مخدولٌ من خذلهم» (مجلسی، ۳۵۱/۳۶؛ حر عاملی، ۵۱؛ خرّاز قمی، ۱۹۵؛ انصاری زنجانی، ۱۶۰/۱۸؛ لجنة تحقیق، ۹۷)... پس ایشان ائمه حق و لسان‌های صدق هستند، هر کس ایشان را یاری دهد، یاری شده است و هر کس ایشان را خوار کند، خوار شده است. از مجموع روایات چنین بر می‌آید که در مقام تأویل، مفهوم عبارت کنایی آیه، وجود مبارک حضرت امیر مؤمنان، علی(ع) و جانشینان برحق ایشان است. حال شاید این سؤال پیش بباید که چرا دو بار پشت سر هم، در این آیه به نام مبارک حضرت اشاره شده؟ جواب این سؤال را شریف لاھیجی پاسخ می‌دهد و می‌گوید: «بنا بر، این تأویل، نام نامی و اسم سامی حضرت به عینه در قرآن مذکور شده، در این صورت "علیاً" بدل "لسان صدق" است.» (شریف لاھیجی، ۲۳/۳)

### گزیدن دست در روز قیامت

«و يوْم يَعْضُ الظَّالِمِ عَلَى يَدِهِ يَقُولُ يَا لَيْتِي أَتَخْذَتْ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا» (الفرقان ، ۲۷) ([به یاد آور] روزی که آن ستمکار، دستان خویش را به دندان می‌گزد و می‌گوید: ای کاش من به همراه پیامبر راهی در پیش گرفته بودم).

عبارت «و يوْم يَعْضُ الظَّالِمِ عَلَى يَدِهِ» بر سبیل کنایه است. دست به دندان گزیدن، پشیمان شدن، جویدن لب‌ها و سرانگشتن به دندان گرفتن، دندان به هم ساییدن و مانند آن، همه کنایه از خشم و افسوس است؛ زیرا تمام این کارها از پیامدهای آن می‌باشد. (زمخشري،الکشاف، ۲۷۶/۳؛ صافي، ۱۱/۲۰؛ درویش، ۳۴۹/۵)

یکی از ویژگی‌های روز رستاخیز، پدیدارشدن دریغ‌ها و حسرت‌هاست. در این آیه، خداوند یکی از صحنه‌های عجیب را بیان می‌فرماید. روز قیامت روزی است که ستمکار و بیدادپیشه، مانند «عقبة بن ابی معیط» از فرط ندامت و حسرت، انگشت خود را می‌گزد و بر خود می‌پیچد. این سرنوشت شوم کسانی است که برای خود، دوستانی غیر از خدا بگیرند. ظالم در این روز شروع به خوردن دستانش می‌کند تا اینکه به آرنج‌ها می‌رسد و سپس دوباره رشد می‌کند و پیوسته این‌چنین می‌شود و هرگاه که دستش می‌روید، از سر پشیمانی نسبت به آنچه انجام داده آن را می‌خورد. در آن روز انسان ستمکار می‌گوید: «يَا لَيْتِي أَتَخْذَتْ مَعَ الرَّسُولِ سَبِيلًا» (ای کاش به راه سعادت‌آفرین پیامبر گام سپرده و از راه هدایت و راهنمایی او بهره گرفته بودم). (طبرسی، مجمع البیان، ۱۹۹/۱۷)

طبرسی در جوامع الجامع نیز، پس از اینکه به همین مطالب اشاره می‌کند، در ادامه می‌گوید: ممکن است الف و لام "الظالم"، عهدي باشد که در این صورت مخصوص کسی است که دستان آن نقل شد، یعنی "عقبة بن ابی معیط" و ممکن است برای جنس باشد که در این صورت تمام ستمکارانی را که در گمراهی از دستانشان پیروی می‌کنند در بر گیرد. (طبرسی، ۳۶۱/)

مؤلف تفسیر احسن الحدیث، الف و لام «الظالم» و الف و لام «الرسول» را عهدي می‌داند و می‌گوید: «اشاره به ظالمی معهود و رسول خدا(ص) می‌باشد؛ گویی واقعه‌ای در رابطه با این آیه و آیه بعدی رخ داده است.» (قرشی، ۲۸۶/۷)

در عین العبرة ، بحار الانوار، روض الجنان و المناقب ، سبب نزول آیه به نقل از ابن عباس این‌گونه آمده: «عقبة بن ابی معیط و ابی بن خلف دو نفر از سران مشرکان مکه بودند. عقبه معمولاً بعد از برگشت از سفر مردم را برای اطعام دعوت می‌کرد. در یک مهمانی پیامبر(ص) را نیز دعوت کرد. حضرت

شرط تناول غذا را گفتن لا اله الا الله و محمد رسول الله قرار داد؛ عقبه نیز شهادتین را گفت. وقتی به گوش دوستش، ابی رسید، او را ملامت کرد و از عقبه خواست که بر روی پیامبر(ص) آب دهان بیندازد. عقبه این کار را کرد و مرتد شد و سرانجام در جنگ بدر کشته شد. علی هذا منظور از "الظالم" از لحاظ مصدق اولی «عقبه» است که در روز قیامت از کثرت تأسف، دست خود را خواهد جوید و می‌گوید ای کاش ابی بن خلف را دوست خود نمی‌گرفتم.» (ابن طاووس، مجلسی، ۱۸/۶۹؛ ابوالفتوح رازی، ۴/۲۱؛ ابن شهرآشوب، ۱۳۷/۱)

امام صادق(ع) فرمود: «يالىتني اتّخذت مع الرّسول سبيلاً» يعني علي بن ابى طالب(ع). (حسيني استرآبادی، ۵/۴۴؛ بحرانی، البرهان، ۵/۴۴) یعنی کافر می‌گوید: ای کاش همراه با رسول خدا ولایت علی(ع) را نیز می‌پذیرفتم.

در تفسیر منسوب به امام حسن عسکری(ع) نیز چنین آمده است: «يا لىتني اتّخذت مع الرّسول سبيلاً فقبلت ما امرني والتزمت من موالة عليٍ(ع) ما الزمني» (تفسیر العسکری، ۱۳۲) یعنی: آن شخص ظالم می‌گوید ای کاش با پیامبر(ص) راهی بر می‌گرفتم و دستوراتش را می‌پذیرفتم و او امرش را در مورد ولایت علی بن ابی طالب(ع) اجرا می‌کرم.

بنابراین از مجموع روایات واردہ نتیجه می‌گیریم که کنایه در این آیه در مقام تأویل به سردسته دشمنان اهل بیت (ع)، که اولین ظالم به حق آل الله بوده، بر می‌گردد و اوست که در روز قیامت دستانش را به نشانه حسرت و پشماني می‌گزد، اما دیگر فرصتی برای جبران ندارد؛ زیرا ظلم او نابخشودنی است و می‌توان این کنایه را به همه دشمنان اهل بیت (ع) و ظالمان دیگری که از ظالم اصلی پیروی کرند نیز تسری داد و به قول شیخ صدوq: «من تولی ظالماً فهو ظالم» (صدوق، الاعتقادات الامامیه، ۱۰۳) یعنی: هر کس ظالمی را دوست بدارد [ولایت او را بپذیرد] او نیز ظالم است.

### جنب الله

«أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتِي عَلَيِّ مَا فَرَطْتَ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَ إِنْ كُنْتَ لَمِنَ السَّاخِرِينَ» (ال Zimmerman، ۵۶) (که [مبادا] کسی گوید: ای دریغ و افسوس بر آنچه در طاعت و بندگی خدا کوتاهی کردم، در حالی که از مسخره‌کنندگان بودم).

عبارت «علي ما فرطت في جنب الله» بر سبیل کنایه است. جنب در اصل به معنای عضو (پهلو) بوده، سپس بهطور استعاره در سمت آن عضو استعمال کردند، چون عادتشان در سایر اعضاء نیز بر این بوده است که نام آن را در سمت آن به نحو استعاره استعمال می‌کردند؛ مانند راست و چپ. مراد از سمت و جهت در اینجا مجازی است و کوتاهی و تقریط در جهت طاعت، کنایه از کوتاهی در طاعت خودش است؛ زیرا هر کس جهت را ضایع کند، به طریق اولی هر آنچه که در آن است را ضایع کرده است. (صفی، ۲۰۳/۲۴)

زمخشri نیز این عبارت را کنایه دانسته می‌گوید: واژه «جنب» به معنای جانب و حق چیزی است، بنابراین عبارت «فرطت في جنبه» یعنی «در حق او کوتاهی کردم». شاعر گفته:

أَمَا تَنْقِينَ اللَّهَ فِي جَنْبٍ وَامْقُعْدٍ لَهُ كَبْدٌ حَرِيٌّ عَلَيْكَ تَقْطُعٌ

آیا از خدا در حق عاشقی نمی‌ترسی که برای او جگری است که از حرارت عشق تو پاره‌پاره شده است.

و این از باب کنایه است؛ زیرا اگر تو کاری را به جای مردی انجام دهی در حقیقت برای او انجام داده‌ای در این صورت می‌گویند: این کار را برای خاطر تو انجام داده است. بنابراین عبارت در اصل،

«فرّطت في ذات الله» بوده است و ناگزیر، مضافتُ اليه محنوفي در تقدير است اعم از اين‌كه عبارت بهصورت «في جنب الله» يا بهصورت «في الله» گفته شود که در هر دو صورت معنای عبارت، کوتاهی در طاعت و عبادت خدا و مانند آن است. (زمخشري، الكشاف، ۱۳۷/۴)

اين بيان و اخطار و انذار برای آن است تا در آن موقع که از خواب غفلت بیدار می‌شوند هر کسی فریاد واحسرتا برنکشد و بگويد: چگونه راه افراط پیموده و در پیشگاه پروردگار، عصیان ورزیده و وعدة عذاب الهی را استهزا و مسخره می‌کردم. (بروجردی، ۸۷/۶)

فردی که در روز قیامت فریاد واحسرتا بر می‌آورد، نه تنها در دنیا مطیع اوامر خداوند نبوده بلکه مرتكب عذری بدتر از گناه شده و دیگران را هم استهزا و مسخره کرده است. و جملة «إن كنت» منصوب در محل حال می‌باشد و گویا شخص کافر گفته است: من در حالی که اطاعت خدارا نمی‌کردم در همان حال، اطاعت کنندگان را نیز مسخره و استهزا می‌کردم. (کاشانی: زبدة التفاسير، ۹۴/۶)

پیامبر اکرم(ص) در طی خطبة غدیریه می‌فرماید: «معاشر الناس: أَنَّهُ جَنْبُ اللَّهِ الَّذِي ذُكِرَ فِي كِتَابِهِ فَقَالَ تَعَالَى: "إِنْ تَقُولُ نَفْسٌ يَا حَسْرَتِي عَلَيِّ مَا فَرَّطَتْ فِي جَنْبِ اللَّهِ"» (طبرسي، ۶۰/۱) یعنی: اي مردم! او [علي](ع)] جنب الله است که در کتاب خدا ذکر گردیده، آنجا که فرمود: «آنگاه هر نفسی فریاد واحسرتا برآورد و گوید اي واي بر من، درباره جنب خدا تفريط و کوتاهی کردم».

حضرت امیرمؤمنان علي(ع) طی خطبه‌ای مقام شامخ خود را این‌چنین بیان می‌فرماید: «أَنَا جَنْبُ اللَّهِ الَّذِي يَقُولُ: "إِنْ تَقُولُ نَفْسٌ يَا حَسْرَتِي عَلَيِّ مَا فَرَّطَتْ فِي جَنْبِ اللَّهِ" وَ أَنَا يَدِ اللَّهِ الْمُبْسُطَةُ عَلَيِّ عِبَادَهُ بِالرَّحْمَةِ وَ الْمُغْفِرَةِ وَ أَنَا بَابُ حَظَّةٍ مِّنْ عِرْفَنِي وَ عِرْفُ حَقِّيْ قَدْ عَرَفَ رَبِّهِ، لَأَنِّي وَصِيَّ نَبِيِّهِ فِي أَرْضِهِ وَ حَجَّتِهِ عَلَيِّ خَلْقِهِ لَا يَنْكِرُ هَذَا إِلَّا رَادٌ عَلَيِّ اللَّهِ وَ رَسُولِهِ» (مفید، الارشاد، ۲۴۸؛ صدقوق، التوحيد، ۱۶۴؛ صدقوق، معاني الاخبار، ۱۷؛ مجلسی، ۹/۴) من همان جنب خدایم که فرمود: «آنگاه هر نفسی فریاد واحسرتا برآورد و گوید اي واي بر من، درباره جنب خدا کوتاهی کردم». و من دست خدایم که به مهربانی و آمرزش بر بندگانش گستردہ و من دروازه ریزش گناهانم. هر که مرا شناخت و حق مرا شناخت، پروردگارش را شناخته است؛ چراکه من وصی پیامبر او در زمینش و حجت او بر آفریدگانش هستم، هیچ کس این را انکار نمی‌کند جز آنکسی که خداوند و رسولش رارد کند.

در بیانیع المعرفة نیز آمده امیرمؤمنان(ع) فرمود: «أَنَا جَنْبُ اللَّهِ الَّذِي يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ: "إِنْ تَقُولُ نَفْسٌ يَا حَسْرَتِي عَلَيِّ مَا فَرَطَتْ فِي جَنْبِ اللَّهِ"» ((القندوزي، ۴۹۵) من جنب الله هستم [یعنی] کسی هست که خداوند متعال فرمود: «إِنْ تَقُولُ نَفْسٌ يَا حَسْرَتِي عَلَيِّ مَا فَرَطَتْ فِي جَنْبِ اللَّهِ».

امام سجاد و امام محمد باقر و امام صادق(ع) در مورد این آیه [الزمر ، ۵۶] فرمودند: «"جنْبُ اللَّهِ" علیٰ و هو حجّة الله على الخلق يوم القيمة» (مجلسی، ۱۹۱/۲۴؛ فرات کوفی، ۳۶۶) جنب خدا، علي(ع) است و او در روز قیامت حجت خدا بر خلق است.

امام رضا(ع) نیز فرمود: «"فِي جَنْبِ اللَّهِ"، فِي وَلَايَةِ عَلِيٍّ» (مجلسی، ۱۹۱/۲۴؛ ابن شهرآشوب، ۲۷۳/۳؛ فیض کاشانی، ۳۲۶/۴) فی جنب الله [یعنی] در ولایت علي(ع) .

از آنجا که خداوند می‌دانست دشمنان دین، اسمی امیرمؤمنان(ع) و ائمه معصومان(ع) را از قرآن حذف و اسقاط می‌کنند تا امر را بر مردم مشتبه نموده و باطل خود را میان مسلمانان رواج دهدن لذا نام آن بزرگواران را با رمز بیان فرمود و دیدگان دشمنان، نایبینا شده و این رموز را نفهمیدند تا به نفع خود حذف نمایند اما روایات معصومین(ع) پرده از این حجاب برداشته و حقیقت کلام خدا را به تشنگان حقیقت نوشانده است. از این رو با اثکا به روایات فوق به جرئت می‌توان گفت منظور از جنب الله،

حضرت علی(ع) است و روایاتی که در ذیل میآید نیز دلالت بر اطلاق «جنب الله» بر سایر ائمه هدی(ع) دارد. متن روایات چنین است: «مالك الجهنی، قال: سمعت ابا عبدالله(ع) يقول: انا شجرة من جنب الله، فمن وصلنا وصله الله قال ثم تلا هذه الآية: ان تقول نفس يا حسرتي علي ما فرطت في جنب الله و ان كنت لمن الساخرين» (صفار، ٦٢؛ حوزی، ٤٩٦/٤) یعنی: مالک جهنی گفت: از امام صادق(ع) شنیدم که میفرمود: ما درختی [برآمده] از جنب خدا هستیم، هر کس به ما بپیوندد، خداوند به او میپیوندد، سپس این آیه را تلاوت فرمود: آنگاه هر نفسی فریاد واحسرتا برآورد و گوید ای وای بر من، درباره جنب خدا کوتاهی کردم در حالی که از مسخره‌کنندگان بودم.

«علی السائی، قال: سألت اباالحسن الماضی(ع) عن قول الله تبارك و تعالى "أن تقول نفس يا حسرتي علي ما فرّطت في جنب الله" قال: جنب الله امير المؤمنین و كذلك من كان من بعده من الاوصياء بالمكان الرفيع، الي ان ينتهي الامر الي آخرهم والله اعلم بما هو كائن بعده» (کلینی، ٣٥٥/١) یعنی : علی سائی گفت: از امام موسی کاظم(ع) درباره فرمایش خداوند تبارک و تعالی «أن تقول نفس يا حسرتي علي ما فرّطت في جنب الله» پرسیدم، حضرت فرمود: جنب خدا، امیرمؤمنان(ع) است، و نیز اوصیای پس از او در جایگاه والایشان تا اینکه به آخرين تن از ایشان پایان یابد و پس از او [حضرت مهدی(ع)] خدا میداند که چه رخ می‌دهد.

خثیمه هم از امام صادق(ع) شنیده است که فرمود: «نحن جنب الله». (صفار، ٦٣) آن‌چه که از مجموع روایات حاصل می‌شود این است که «جنب الله» کنایه از حضرت علی(ع) و اوصیای به حق ایشان می‌باشد و مراد از «مفرّط في جنب الله» نیز کسی است که در پذیرش ولایت حقه علی(ع) کوتاهی نموده و نتیجه کوتاهی در امر ولایت علی(ع)، کوتاهی در اطاعت از خداوند متعال می‌باشد. کسی که منکر ولایت علی(ع) گردد در روز قیامت فریاد واحسرتا برمی‌آورد و به تقصیر خود اعتراف می‌کند که نهنتها در حق علی(ع) کوتاهی نموده بلکه دیگران را نیز به خاطر اطاعت از ولایت علی(ع) مسخره می‌کرده است و وصف حال این منکر ولایت در روز قیامت از لسان پیامبر اکرم(ص) بسیار شنیدنی و تکان‌دهنده است آنجا که می‌فرماید: «يا اباذر يؤتي بجاحد حق علي و لايته يوم القيمة اصم و ابكم و اعمي، يتکبب في ظلمات القيمة، ينادي "يا حسرتي علي ما فرّطت في جنب الله" و في عنقه طوق من النار» (مجلسی، ٢١١/٧؛ ابن شهرآشوب، ٢٧٣/٣؛ شریف لاهیجی، ٨٨٢/٣) ای اباذر! منکر علی(ع) و ولایتش را در روز قیامت کر و کور و گنگ می‌آورند او در تاریکی‌های قیامت واژگون می‌شود و ندا می‌دهد «ای وای بر من که در حق علی(ع) کوتاهی کردم»، در حالی که در گردنش حلقه‌ای از آتش باشد.

و به همین سبب است که امیرمؤمنان(ع) می‌فرماید: «انا جنب الله و انا حسرة للناس يوم القيمة» (حسینی استرآبادی، ٥٠٩) من جنب خدایم و من مایه حسرت و افسوس مردم در روز قیامت.

و نیز امام باقر(ع) می‌فرماید: «يا يزيد اشد الناس حسرة يوم القيمة الذين وصفوا العدل ثم خالفوه و هو قوله عزوجل "أن تقول نفس يا حسرتي علي ما فرّطت في جنب الله"» (مجلسی، ٣٠/٢) ای یزید! بدترین مردم در روز قیامت کسانی هستند که عدل و عدالت را وصف نموده سپس با او مخالفت کرند و همان فرمایش خدای عزوجل است که فرمود: «أن تقول نفس يا حسرتي علي ما فرّطت في جنب الله».

### اختلاف درجات

«و هو الذي جعلكم خلائف الارض و رفع بعضكم فوق بعض درجات ليبلوكم فيما عاتيكم ان ربک لسریع العقاب و انه لغفور رحيم» (الانعام ، ١٦٥) یعنی : او کسی است که شما را [جانشینان] در

زمین قرار داد و بعضی از شما را بر بعضی دیگر به درجاتی برتری داد، تا شما را در آن‌چه به شما داده است بیازماید، به راستی پروردگار تو زود کیفر[دهنده] است و بی‌تردید او آمرزنده مهربان است. عبارت «رفع بعضکم فوق بعض درجات» بر سبیل کنایه است. غالب مفسران در توضیح و تبیین این عبارت کنایی چنین گفته‌اند: این برتری درجات می‌تواند از نظر فضل و غنا و به باور عده‌ای از لحاظ موقعیت و مقام، سیما، خرد، عمر، دارایی، نیرو و توان باشد، که از حیث موارد مطروحه افراد با هم برابر نیستند و عده‌ای در درجات بالاتر و در مقابل عده‌ای در درجه پایین‌تر قرار دارند. (زمخشی،  
الکشاف، ۱۶۲/۲؛ صافی، ۲۵۳/۴؛ ۱۸۰/۲؛ طوسی، ۲۳۸/۴).

بنابراین با لحاظ کردن نظرات فوق چنین برミ‌آید که در آیه کریمه اختلاف استعدادها و تفاوت و موهاب جسمانی و روحی مردم و وسعت رزق و شرافت آنها را معيار تقاؤت دانسته و در ادامه هدف از اختلاف و تفاوت را چنین بیان می‌کند «لیلیلوکم فی ما اتاكم» تا به وسیله این موهاب وامکانات که در اختیارتان قرار داده است شما را بیازماید، که چگونه سپاس می‌گزارید. اما نکته جالب توجه این است که با مورد مطالعه قرار دادن تفاسیر روایی و احادیث واردہ در تبیین مفهوم «درجات» چنین به نظر می‌رسد که در لسان اهل بیت(ع) منظور از تقاؤت درجات، تقاؤت در میزان حب و دوستی و پذیرش ولایت امام معصوم(ع) است، که این ولایت و مودت وسیله‌ای برای سنجش اعمال قرار گرفته و سپس بهترین اعمال اطاعت از ایشان، کوتاهی نکردن در حق شأن و منزلتشان می‌باشد؛ چنان‌چه امام صادق(ع) به نقل از جد بزرگوارش رسول خدا(ص) فرمود: «آن حب علی(ع) سید الاعمال».  
(مجلسی، ۴۶/۴؛ بحرانی، مدینة المعاجز، ۳۶۵/۲)

و در روایت دیگری آمده: «خیر العمل بر فاطمة و ولدها» (ابن طاووس، فلاح السائل، ۱۴۸؛ مجلسی، ۱۶۳/۴۸؛ روحانی علی‌آبادی، ۲۸۵؛ التوحید، ۲۴۱؛ معانی الاخبار، ۴۱؛ یزدی محلاتی، ۱۳۳) همچنین در روایت دیگری امام صادق(ع) در تفسیر درجات فرمود: «الذين اتبعوا رضوان الله هم الانئمه، و الله يا عمار هم درجات للمؤمنين و بولائهم و معرفتهم ايانا يضاعف لهم اعمالهم و يرفع الله لهم الدرجات العلي» (کلینی، ۴۱۲/۱؛ مجلسی، ۹۲/۲) کسانی که تبعیت می‌کنند از رضوان خداوند ائمه هدی(ع) هستند، سپس در ادامه فرمود: به خدا سوگند ای عمار (عمار ساباطی) ایشان درجات برای مؤمنان هستند و تنها به واسطه معرفت و شناخت و ولایت ایشان است که مؤمنان به درجاتشان اضافه می‌شود و اعمالشان را خداوند بالا می‌برد.

شاید از کلام امام صادق(ع) بتوان چنین استنباط کرد که ائمه هدی(ع) مصاديق اتم درجات‌اند به گونه‌ای که درجات برتری افراد - حتی سلسلة انبیا - نسبت به معرفت و ولایت ایشان سنجیده می‌شود؛ چنان‌چه روایات متعددی به این نکته اشاره کرده است. (برای مطالعه بیشتر در این زمینه نک باب سوم از تفسیر مرآة الانوار)

در نتیجه مطالبی را که مفسران در تصریح برتری درجات بیان کرده‌اند، آنگاه مفهوم حقيقی خود را می‌یابد که در راستای کلام نورانی صادق آل محمد(ع) به کار گرفته شود.

### کراحت اهل کتاب

«ما يُوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَ لَا الْمُشْرِكِينَ أَنْ يَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ خَيْرٍ مِنْ رَبِّكُمْ وَ اللَّهُ يَخْتَصُ بِرَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ وَ اللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ» (البقره ، ۱۰۵) یعنی : کسانی از اهل کتاب که کافر شده‌اند و نیز مشرکان دوست ندارند، که از سوی پروردگارستان خیری به شما نازل شود و خداوند هر که را خواهد به رحمت خود اختصاص می‌دهد و خدا صاحب فضل بزرگ است.

عبارات «ما يود الذين كفروا من أهل الكتاب و لا المشركين أن ينزل عليكم من خير من ربكم» برتبه کنایه است.

ظاهر آیه با توجه به سیاق آیات پیشین در خصوص اهل کتاب، مخصوصاً یهود است که تصور می‌کردند پیغمبر موعود از آنهاست و این امتیاز (خیر) که بعثت رسالت و انتقال کتب باشد، خصیصه آنان است؛ لذا وقتی عکس این قضیه را دیدند، و همچنین شاهد نصرت‌های پیغمبر(ص) در غزوات شدند، به خاطر خوت و کبری که در وجودشان بود حسدورزی نموده و اظهار نگرانی کردند. (طیب، ۱۳۶/۲) صاحب تفسیر انوار درخشنان می‌نویسد: آیه کریمه مبني بر توبیخ یهود است به لحاظ خصلت رذیله حسد و رشك آنان نسبت به اهل اسلام. (حسینی همدانی، ۲۸۰/۱)

همچنین در تفاسیری چون ارشاد الاذهان، حجة التفاسیر، مجمع البيان، جوامع الجامع، کاشف، اثناعشری، المیزان، برگزیده نمونه و نور، مطالبی قریب به مضامین دو تفسیر فوق وارد گردیده است. (سبزواری، ۲۲/۱؛ بلاغی، ۸۳/۱؛ طبرسی، ۳۴۴/۱؛ طبرسی، ۷۰؛ مغنیه، ۱۶۷/۱؛ حسینی شاه عبدالعظیمی، ۲۲۲/۱؛ طباطبایی، بابایی، ۱۸۰/۱؛ قرائتی، ۱۷۵/۱)

اما آنچه در تفاسیر روایی آمده، پرده از کنایات برداشته و مطالب مطرح شده را کامل‌تر و مصاديق خیر و کفر را آشکار می‌کند. در این تفاسیر از امام رضا(ع) روایت شده است که فرمود: «ما يود الذين كفروا من أهل الكتاب» اليهود و النصارى، و لا المشركين، هم نواصب يغتاظون لذكر الله و ذكر محمد و فضائل علي(ع)» (مراد از اهل کتاب، یهود و نصارا و مراد از مشرکان، ناصبی‌ها هستند که از ذکر خدای متعال و ذکر محمد(ص) و از ذکر فضائل علي(ع) به خشم می‌آیند. (بحرانی، البرهان، ۲۹۹/۱؛ شریف لاهیجی، ۹۶/۱؛ فیض کاشانی، ۲۴۴/۱)

در بسیاری از روایات این نکته به صراحت چشمنوازی می‌کند که مقصود از خیر و برکت در آیات قرآن، شأن و منزلت حضرت محمد(ص) و علي(ع) و آل محمد(ع) است. (برای مطالعه بیشتر در این زمینه نک: مجلسی، ۳۳۳/۹؛ کراجکی، ۴۳؛ کلینی، ۳۱۲/۸؛ بحرانی، البرهان، ۳۵۱/۱؛ قمی، ۱۸۰/۲؛ صفار، ۵۸؛ صدوق، ۱۰۴ و ۱۰۵؛ بحرانی، الانصف، ۲۵۶؛ نعمانی، ۷۲)

بنابراین با انتکا به روایات رسیده، در ذیل این آیه شریفه، "کافران و مشرکان" در مقام تأویل کنایه از مخالفان فضائل آل محمد(ص) دارد و "خیر" بیانگر شأن و منزلت ایشان است.

در خاتمه یادآور می‌شویم کنایه‌های قرآنی علاوه بر آیات مذکور، در آیات فراوانی از قرآن به چشم می‌خورد که در اینجا به ذکر نام برخی از سوره‌ها و شماره آیات آنها اکتفا می‌کنیم: البقره، ۱۷؛ الانعام، ۵۹؛ المائدہ، ۶۰ و ۶۴؛ الاعراف، ۶۷، ۱۴۹ و ۱۷۱؛ الرعد، ۴۳؛ العنكبوت، ۴۵؛ الحجر، ۳۴، ۶۵ و ۸۸؛ النحل، ۱۶ و ۷۰؛ الكهف، ۴۳ و ۴۲؛ النور، ۲۷؛ الفرقان، ۷؛ النمل، ۴۰؛ القصص، ۲۳، ۳۲؛ الأحزاب، ۴۹؛ سباء، ۴۹؛ الزمر، ۲۴؛ غافر، ۱۸؛ فصلت، ۲۰ و ...

## نتایج مقاله

۱- با وجود نظرات برخی از پژوهشگران قرآنی مبني بر عدم بهکارگیری کنایه در قرآن کریم که کلام الهی از تعابیر و لطایف زیبای کنایی برخوردار است.

۲- از آنجا که قرآن کریم به زبان عربی مبني نازل شده، از زیبایی‌های کلام عربی برخوردار است و از شیوه‌ای کنایه نیز بی‌بهره نبوده و به وفور در آن یافت می‌شود.

۳- نقش کنایه در قرآن، نقش توسعه در دلالت‌های قرآنی و مقاصد الهی است؛ زیرا علاوه بر جنبه‌های ظاهر آیات، آشکار می‌کند که مقصود خداوند از یک تعابیر، فراتر از مقصودی است که از ظاهر لفظ به

دست می آید.

۴-طبق فرمایش امام صادق(ع)، این باور به اثبات می رسد که این کتاب عظیم، در مقام تأویل که همان بیان مصادیق بطون آیات است، از اسمای ائمه(ع) با نیکوترین و محبوبترین اسماء و از دشمنان ایشان با مبغوض‌ترین نام‌ها، یاد کرده است؛ یعنی آنچا که مدح و ستایشی در قالب رمز و کنایه آمده، در ارتباط با اهل بیت(ع) و آنچا که مذمت و سرزنشی در قالب رمز و کنایه مطرح شده، در ارتباط با مخالفان و دشمنان اهل بیت(ع) است.

## كتاب شناسی

- قرآن کریم، ترجمة امیر توحیدی، انتشارات حافظ نوین، تهران، ۱۳۸۷ ش.
- تفسیر العسکری، مدرسه امام مهدی(عج)، قم، ۱۴۰۹ ق.

۱. ابن شهرآشوب مازندرانی، محمد بن علی، المناقب، مؤسسه العلامه للنشر، قم، ۱۳۷۹ ق.
۲. ابن نعمان، محمد بن محمد (شيخ مفید)، الارشاد في معرفة حجج الله على العباد، کنگره جهانی هزاره شیخ مفید، قم، چاپ اول، ۱۴۱۳ ق.
۳. همو ، الاختصاص، کنگره جهانی هزاره شیخ مفید، قم، چاپ اول، ۱۴۱۳ ق.
۴. ابن بابویه قمی، محمد بن علی (شيخ صدوق)، التوحید ، جامعه مدرسین حوزه علمیه، قم، چاپ دوم، ۱۳۹۸ ق.
۵. همو ، الاعقادات الامامية ، کنگره شیخ مفید ، قم ، چاپ دوم ، ۱۴۱۴ ق.
۶. همو ، الخصال ، جامعه مدرسین ، قم ، چاپ اول ، ۱۳۶۲ ش.
۷. همو ، معانی الاخبار ، مؤسسه انتشارات اسلامی وابسته به جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، قم، چاپ اول، ۱۳۶۱ ش.
۸. ابن طاووس حسینی حلی، احمد بن موسی بن جعفر، عین العبرة فی غبن العترة، دار الشهاب، قم، بیتا
۹. همو ، فلاح السائل و نجاح المسائل، بوستان کتاب، قم، بیتا
۱۰. ابن منظور، محمد بن مکرم، لسان العرب، دار صادر، بیروت، چاپ سوم، ۱۴۱۴ ق.
۱۱. ابو عبیده معمر بن مثنی، مجاز القرآن، مکتبة الخانجي، قاهره، ۱۹۹۵ م.
۱۲. احمد ، رضا ، معجم متن اللغة ، دار المکتبة الحیاة ، بیروت ، ۱۳۸۰ ق.
۱۳. اربلي، علي بن عيسى، کشف الغمة في معرفة الانئمه، مکتبة بنی هاشم، تبریز، ۱۳۸۱ ق.
۱۴. اسماعیلی، اسماعیل، امثال القرآن، تهران، انتشارات اسوه، ۱۳۶۸ .
۱۵. الحسینی، جعفر، اسالیب البیان فی القرآن، مؤسسه الطباعة و النشر، تهران، ۱۴۱۳ ق.
۱۶. القندوزی ، الحافظ سلیمان (حنفی) ، ینابیع المودة ، کتابفروشی بصیرتی ، قم ، ۱۳۸۵ ق.
۱۷. انصاری زنجانی خوئینی ، الموسوعة الکبری عن فاطمة الزهراء(س)، دلیل ما ، قم ، چاپ اول ، ۱۴۲۸ ق.
۱۸. بابایی، احمد علی، برگزیده تفسیر نمونه، دار الكتب الاسلامیه، تهران، چاپ سیزدهم، ۱۳۸۲ ش.
۱۹. بحرانی، هاشم، الانصاف فی النص علی الانئمه، دفتر نشر فرهنگ اسلامی، تهران، چاپ دوم، ۱۳۷۸ ش.
۲۰. همو ، البرهان فی تفسیر القرآن، بنیاد بعثت، تهران، چاپ اول، ۱۴۱۶ ق.
۲۱. همو ، اللہو امعن النورانیة، انتشارات حسینیه عماذراوه، اصفهان، ۱۴۰۴ ق.
۲۲. همو ، مدینة معاجز الانئمة الاثنی عشر و دلائل الحجج علی البشر (مدینة المعاجز) ، مؤسسه المعارف الاسلامیه، قم، چاپ اول، ۱۴۱۳ ق.
۲۳. بروجردی ، محمد ابراهیم ، تفسیر جامع ، انتشارات صدرا ، تهران ، چاپ هشتم ، ۱۳۶۶ ش.
۲۴. بلاعی، عبدالحجت، حجۃ التقاسیر و بلاع الاکسیر، انتشارات حکمت، قم، ۱۳۸۶ ق.
۲۵. بیهقی ، ابو جعفر احمد بن علی، تاج المصادر ، تصحیح دکتر هادی عالم زاده ، دفتر مطالعات و تحقیقات فرهنگی ، چاپ اول ، ۱۳۶۶ .

٢٦. تجري، علي اصغر، پژوهشی پیرامون مفهوم تأویل در قرآن، مجلة تبيان، ش ١٦
٢٧. نفتازاني، سعدالدین، المطول ،چاپ قم (ایران) ، ١٤٠٧ ق.
٢٨. همو، مختصر المعانی ،دار الفکر ، قم ، بی تا
٢٩. جصاص، احکام القرآن ،تحقيق صدقی محمد جمیل ،مکة المكرمه، المکتبة التجاریة، بی تا
٣٠. جعفری، یعقوب، سیمای امام علی(ع) در قرآن، انتشارات اسوه، چاپ اول، ١٣٨١ ش.
٣١. حرّ عاملی، محمدبن حسن، اثبات الهداء بالنصوص و المعجزات ،تحقيق هاشم رسولی محلاتی، المطبعة العلمية، قم، چاپ اول، بی تا
٣٢. حسکانی، عبیدالله بن احمد، شواهد التنزيل لقواعد التفصیل ،سازمان چاپ و انتشارات وزارت ارشاد اسلامی، تهران، چاپ اول، ١٤١١ ق.
٣٣. حسين بن علي، ابوالفتوح ، روض الجنان و روح الجنان فی تفسیر القرآن ،بنياد پژوهش های اسلامی آستان قدس رضوی، مشهد، ١٤٠٨ ق.
٣٤. حسينی استرآبادی، شرف الدین علی، تأویل الآیات الظاهرة ،دفتر انتشارات اسلامی، جامعه مدرسین حوزة علمیة قم، قم، چاپ اول، ١٤٠٩ ق.
٣٥. حسينی شاه عبدالعظیمی، حسين بن احمد، تفسیر اثناعشری ،انتشارات میقات، تهران، چاپ اول، ١٣٦٣ ش.
٣٦. حسينی همدانی، محمدحسین، انوار درخسان ،کتابفروشی لطفی، تهران، چاپ اول، ١٤٠٤ ق.
٣٧. حوزی، عبد علی بن جمعه ،نور التقین ، انتشارات اسماعیلیان ، قم ، چاپ هفتم، ١٣٨٥ ش.
٣٨. خراز قمی، ابوالقاسم علی بن محمدبن علی، کفاية الاثر فی النصّ علی الائمة الاثنى عشر<sup>⑨</sup> ، انتشارات بیدار، قم، ١٤٠١ ق.
٣٩. درویش ، محی الدین ،اعراب القرآن و بیانه ،دار الارشاد ، سوریه ،چاپ چهارم ، ١٤١٥ ق.
٤٠. روحانی علی آبادی، محمد، زندگانی حضرت زهراء(س)، انتشارات مهم، بی تا
٤١. زركشي، محمدبن عبدالله، البرهان فی علوم القرآن ، بیجا، ٤ ج، دار المعرفه، بی تا
٤٢. زمخشري، محمود، الكشاف عن حقائق غوامض التنزی ... ، دار الكتب العربي، بيروت، چاپ سوم، ١٤٠٧ ق.
٤٣. — ، اساس البلاغة ، دار الفکر ، بيروت ، ١٤٠٩ ق.
٤٤. سبزواری نجفی، محمدبن حبیب الله، ارشاد الانہان الی تفسیر القرآن ، دار التعاریف للمطبوعات، بيروت، چاپ اول، ١٤١٩ ق.
٤٥. سیوطی، جلال الدین، الاتقان فی علوم القرآن ، تصحیح محمد ابوالفضل ابراهیم، امیرکبیر، تهران، ١٣٨٦ ش.
٤٦. شریف لاھیجي، محمدبن علی، تفسیر شریف لاھیجي ، دفتر نشر داد، تهران، چاپ اول، ١٣٧٣ ش.
٤٧. شمیسا، سیروس، بیان و معانی، چاپ رامین، تهران، چاپ دوم، ١٣٧٥ ش.
٤٨. صافی، محمودبن عبدالرحیم، الجدول فی اعراب القرآن و صرفه و بیانه ، دار الرشید مؤسسه الایمان، دمشق، بيروت، چاپ چهارم، ١٤١٨ ق.
٤٩. صفار، محمدبن حسن، بصائر الدرجات فی فضائل آل محمد(ص)، مکتبة آیة الله المرعشی، قم، چاپ دوم، ١٤٠٤ ق.

٥٠. طباطبایی، سید محمدحسین، *المیزان فی تفسیر القرآن*، ترجمة محمدباقر موسوی همدانی، دفتر انتشارات اسلامی جامعه مدرسین حوزه علمیة قم، قم، چاپ پنجم، ۱۳۷۴ ش.
٥١. طبرسی، احمدبن علی، *الاحتجاج علی اهلالحجاج*، مرتضی، مشهد، چاپ اول، ۱۴۰۳ ق.
٥٢. طبرسی، فضلبن حسن، *جوامع الجامع*، مترجمان، بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی، مشهد، چاپ دوم، ۱۳۷۴ ش.
٥٣. همو، مجمع البیان فی تفسیر القرآن، مترجمان، انتشارات فراهانی، تهران، چاپ اول، ۱۳۶۰ ش.
٥٤. طوسي، محمدبن حسن، *التبيان فی تفسیر القرآن*، دار احیاء التراث العربي، بیروت، بیتا
٥٥. طیب، عبدالحسین، *اطبیب البیان فی تفسیر القرآن*، انتشارات اسلام، تهران، چاپ دوم، ۱۳۷۸ ش.
٥٦. عاملی، ابوالحسن، *تفسیر مرآة الانوار و مشکاة الاسرار*، مؤسسه دارالمجتبی للمطبوعات، قم، ۱۴۲۸ق. لجنه
٥٧. عیاشی، محمدبن مسعود، *تفسیر العیاشی*، چاپخانه علمیه، تهران، ۱۳۸۰ ق.
٥٨. فرات کوفی، ابوالقاسم فراتبن ابراهیم، *تفسیر فرات کوفی*، سازمان چاپ و انتشارات وزارت ارشاد اسلامی، تهران، چاپ اول، ۱۴۱۰ ق.
٥٩. فراهیدی، خلیلبن احمد، *العین*، انتشارات هجرت قم، چاپ دوم، ۱۴۰۹ ق.
٦٠. فیض کاشانی، محمد بن مرتضی، *تفسیر الصافی*، جمعی از فضلا با نظارت عقیقی بخشایشی، نوید اسلام، قم، ۱۳۸۷ ش.
٦١. قدامةبن جعفر، *نقد الشعر*، دارالكتب العلمیه، بیروت، بیتا، ص ۱۵۷
٦٢. فرائتی، محسن، *تفسیر نور*، مرکز فرهنگی درس‌هایی از قرآن، تهران، چاپ یازدهم، ۱۳۸۳ ش.
٦٣. فرشی، علی‌اکبر، *احسن الحديث*، بنیاد بعثت، تهران، چاپ سوم، ۱۳۷۷ ش.
٦٤. قمی، علی‌بن ابراهیم، *تحقيق طیب موسوی جزائری*، دارالکتاب، قم، چاپ چهارم، ۱۳۶۷ ش.
٦٥. کاشانی، *فتح الله، زبدة التفاسیر*، بنیاد معارف اسلامی، قم، چاپ اول، ۱۴۲۳ ق.
٦٦. —————، *منهج الصادقین فی الزام المخالفین*، کتابفروشی محمدحسن علمی، تهران، ۱۳۳۶ ش.
٦٧. کراجکی، ابوالفتح محمد بن علی، *التعجب*، دارالغدیر، قم، چاپ اول، ۱۴۲۱ ق.
٦٨. کلینی، محمدبن یعقوب، *الكافی*، دارالحدیث العلمیة الثقافیة، قم، چاپ اول، ۱۴۲۹ ق.
٦٩. لجنة تحقيق دانشکده باقرالعلوم، *سنن الرسول الاعظم*، امیرکبیر، تهران، چاپ اول، ۱۳۸۵ ش.
٧٠. مجلسی، محمدباقر، *بحار الانوار لدرر اخبار الانتمة الاطهار*، اسلامیه، تهران، مکرر، ۱۴۰۷ ق.
٧١. مصطفوی، حسن، *التحقیق فی کلمات القرآن الکریم*، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران، ۱۳۶۰ ق.
٧٢. مغنية، محمدجواد، *الکاشف*، دارالكتب الاسلامیه، تهران، چاپ اول، ۱۴۲۴ ق.
٧٣. میرزا نیا، منصور، *فرهنگنامه کنایه*، مؤسسه انتشارات امیر کبیر، تهران چاپ اول ، ۱۳۷۸ .
٧٤. نعمانی، محمدبن ابراهیم، *الغاییة للنعمانی*، نشر صدوق، تهران، چاپ اول، ۱۳۹۷ ق.
٧٥. هاشمی، احمد، *جواهر البلاغة*، ترجمة محمود خورسندی و حمید مسدسرایی، نشر فیض، کاشان، چاپ دوم، ۱۳۸۰ ش.
٧٦. همایی، جلالالدین، *فنون بلاغت و صناعات ادبی*، مؤسسه نشر هما، قم، ۱۳۷۷ ش.
٧٧. همو، معانی و بیان ، به کوشش ماهدخت بانو همایی ، نشر هما ، چاپ اول ، ۱۳۷۰ .